

### បូរ៉ា និងពិភពផ្សោត

បាន មុន្នីនាថ ជឿន ប្រុស



letsreadasia.org



នៅក្នុង ភូមិ មួយ ក្បែរមាត់ទន្លេ មានគ្រួសារជាច្រើនរស់នៅយ៉ាងកុះករ។ បូរ៉ា ជា ក្មេងប្រុសម្នាក់ក្នុងគ្រួសារមួយនៅភូមិនេះ។ ពេលទំនេរ គេតែង ចេញទៅជួយឪពុកម្ដាយដឹកឥវ៉ាន់ដើម្បីយកមកលក់។



ព្រឹក មួយ ពេល កំពុងតែ ជិះទូកដូចសព្វដង បូរ៉ាក៏បានជួបកូនផ្សោតតូចមួយឋដែលជាប់ សំណាញ់មង របួសហែលទៅណាមិនរួច។ ដោយក្ដីអាណិត បូរ៉ា ក៏បានជួយកូនផ្សោតនោះ។ "កុំខ្លាចណ៎ា! ខ្ញុំនឹងជួយឯង។ "



រាល់ថ្ងៃ បូរ៉ា តែងតែ មកផ្តល់ចំណី និងថែទាំកូនផ្សោត។ គេស្រឡាញ់កូនផ្សោតខ្លាំង ណាស់។



តែថ្ងៃមួយ នៅពេលដែលបូរ៉ាមករកកូនផ្សោតដូចរាល់ដង កូន ផ្សោតក៏បាត់ខ្លួន ធ្វើឱ្យបូរ៉ាខកចិត្តយ៉ាងខ្លាំង។



បូរ៉ា តែងតែ មក អង្គុយលេងក្បែរច្រាំងទន្លេជារៀងរាល់ថ្ងៃ សង្ឃឹមថាថ្ងៃណាមួយ នឹងបានជួបកូនផ្សោតនោះទៀត។ រហូតដល់ថ្ងៃមួយ ក្ដីសង្ឃឹម របស់គេក៏ក្លាយជាការពិតមែន ធ្វើឱ្យបូរ៉ាត្រេកអរយ៉ាងខ្លាំង។



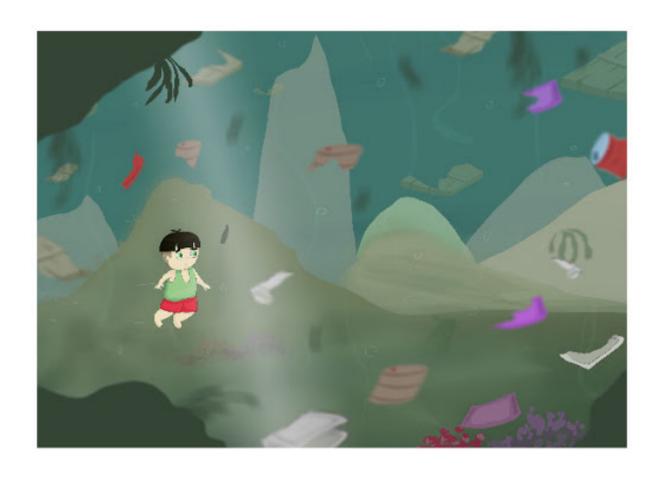
កូនផ្សោត មកលើកនេះហាក់ដូចជាចង់នាំ បូរ៉ាទៅកន្លែងមួយ តែ ដូចជាមានបញ្ហា។ កូនផ្សោតក៏ជ្រមុជទៅក្នុងទឹក រួចងើបមកវិញ ជាមួយដុំម្យ៉ាង ធ្វើសញ្ញាឱ្យបូរ៉ាលេប ហើយហក់តោងខ្លួន ។



បូរ៉ា លេបដុំនោះ ហើយលោតចូលក្នុងទឹក។ គេក៏លាន់មាត់ "អស្ចារ្យ ណាស់! ខ្ញុំអាចដកដង្ហើមក្នុងទឹកបាន។"



បន្ទាប់មក ពួកគេ ក៏បាន ហែល រហូតដល់ ពិភព ផ្សោត ដែលមានផ្សោតជាច្រើន ចេញមកស្វាគមន៍។ ឯមេហ្វូង ក៏បានប្រគល់កែវពិសេសម៉្យាងមកឱ្យបូរ៉ា វាប្រហែលជាអាចជួយ ដោះស្រាយបញ្ហាណាមួយបាន។ បូរ៉ាបានសួរថា៖ "តើមានបញ្ហា អ្វី?"



កូនផ្សោតបានបង្ហាញបូរ៉ាពីអ្វីដែលបានកើតឡើង។ ទិដ្ឋភាព ដែលធ្លាប់តែស្រស់ស្អាត ក៏បានប្រែក្លាយជាល្អក់ខ្ទេចខ្ទី ។



កូន ផ្សោត បាន ហែល នាំ បូរ៉ា ទៅ ខាងលើ។ ផ្ទៃ ទន្លេមានក្លិនស្អុយ និងពោរពេញដោយសំរាម។ "តោះឆាប់ឡើង ពួកយើង គេចចេញពីទីនេះ!" បូរ៉ាស្រែក។



តែនៅពេលដែលពួកគេត្រៀមនឹងគេចខ្លួន គេក៏ឃើញហ្វូងផ្សោត ហែលសំដៅមករកពួកគេ។ ទូកនេសាទដ៏ធំពីរកំពុងអូស សំណាញ់សំដៅមករកហ្វូងផ្សោត។



សំណាញ់ បាន អូស ក្រសោប ជាប់ ទាំង បូរ៉ា និងហ្វូងផ្សោតជាច្រើន។ បូរ៉ាមិនដឹងធ្វើយ៉ាងណាឡើយ។ គេ ក៏ស្រាប់តែទាញយកដុំកែវដែលមេផ្សោតឱ្យ មកគ្រវី។ ពន្លឺដ៏ខ្លាំង អស្ចារ្យបានជះឡើង បណ្ដាលឱ្យធ្លាយសំណាញ់។



បើកភ្នែក មកវិញ បូរ៉ា ឃើញ ខ្លួនឯង នៅមាត់ច្រាំង ដែលមានមនុស្សផ្អើលឈូឆរឈរមើលពន្លឺនៅលើ អាកាសជះចេញពីដុំកែវ ។



អ្នកភូមិ ទាំងមូល បាន ជួយគ្នា ប្រមូល សំរាម ចេញពី ទន្លេ។ ពួកគេឈប់បង្ហូរកាកសំណល់ប្រេង និងសារធាតុគីមីចូល ទៅក្នុងទឹកទៀតហើយ។



បន្ទាប់ពី ថ្ងៃ នោះ មក បូរ៉ា ក៏បាន ទៅ ច្រាំងទន្លេ ចាំ មិត្តផ្សោតរបស់គេ តែគេមិនបានឃើញកូនផ្សោតទៀតទេតាំងពី ថ្ងៃដែលពួកគេរត់គេចពីសំណាញ់របស់អ្នកនេសាទ។ តើពួកគេ ទៅណាអស់ហើយ?



មួយរយៈក្រោយមក នៅពេលដែលបូរ៉ាចេញទៅជួយឪពុកម្ដាយ ដូចសព្វដង គេក៏ឃើញហ្វូងផ្សោតលោតសំដៅមករ កខ្លួន ដែលធ្វើឱ្យគេត្រេកអរជាពន់ពេក។ "ខ្ញុំនឹកឯងខ្លាំងណាស់ កូនផ្សោត។"



ចាប់ពីពេលនោះមក អ្នកភូមិនាំគ្នាថែទាំទន្លេ ក៏ដូចជា ហ្វូងផ្សោត ឱ្យ គង់វង្ស។ ភ្ញៀវ ទេសចរ ជាច្រើន បាន មក ទស្សនាហ្វូងផ្សោតនៅទីនេះ។ ឯជីវភាពអ្នកភូមិ ក៏ប្រែមុខមាត់ថ្មី និងរស់នៅសុខសាន្តតរៀងទៅ។



### Brought to you by



#### The Asia Foundation

Let's Read! is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia. booksforasia.org

To read more books like this and get further information about this book, visit letsreadasia.org

#### **Original Story**

បូរ៉ា និងពិភពផ្សោត, author: បាន មុន្នីនាថ . illustrator: ជឿន ប្រុស. Published by The Asia Foundation, https://www.letsreadasia.org © The Asia Foundation. Released under CC BY-NC 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC



For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

# एगै डिएलैंडलब्स्निह

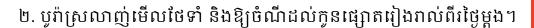


### តើប្អូនចាំបានប៉ុណ្ណាដែរ?



- ១. តើនៅពេលទំនេរ បូរ៉ាចូលចិត្តជួយឪពុកម្ដាយគេធ្វើអ្វីដែរ?
  - ក. ដឹកជញ្ជូនឥវ៉ាន់មកលក់
- ខ. ទៅផ្សារក្នុងភូមិដើម្បីទិញម្ហូប
- គ. ធ្វើសំណាញ់មងដើម្បីចាប់ត្រីនៅទន្លេ





ក. ត្រូវ

ខ. ខុស



- ៣. តើដុំម្យ៉ាងដែលកូនផ្សោតឱ្យទៅបូរ៉ា អាចឱ្យបូរ៉ាធ្វើអ្វីបានដែរ?
  - ក. ដុះកន្ទុយដូចកូនផ្សោតដែរ
- ខ. ហោះហើរដូចបក្សីបាន

គ. ដកដង្ហើមក្នុងទឹកបាន



- ៤. ទន្លេប្រែល្អក់ មានក្លិនស្នុយ និងពោរពេញទៅដោយ \_\_\_\_\_\_ៗ
  - ក. ត្រីងាប់

- ខ. កាកសំណល់ដែលមនុស្សបោះចោល
- គ. រុក្ខជាតិម្យ៉ាងដែលមានក្លិនស្អុយ





# एग डिएलिफ लाइन्ह



៥. បូរ៉ា និងហ្វូងផ្សោតអាចរួចពីសំណាញ់របស់អ្នកនេសាទបាន ដោយប្រើ កែវពិសេសដែលមេហ្វងផ្សោតបានឱ្យទៅបូរ៉ា។

ក. ត្រូវ

ខ. ខុស



៦. តើអ្នកភូមិទាំងអស់បានរួមគ្នាឈប់ធ្វើអ្វី ទៅថ្ងៃមុខ?

ក. លែងស្ទូចត្រីក្នុងទន្លេទៀត

ខ. ឈប់ដាំដំណាំដោយប្រើជាតិគីមី

គ. ឈប់បង្ហូរកាកសំណល់ និងសារធាតុគីមីចូលក្នុងទឹកទន្លេ



៧. បន្ទាប់ពីបាត់មិនឃើញកូនផ្សោតមួយរយៈ បូរ៉ាមានអារម្មណ៍ _	
នៅពេលបានឃើញកូនផ្សោតវិញ។	

ក. រីករាយ

ខ. ខឹងមូរម៉ៅ

គ. ក្រៀមក្រំ



៨. \_\_\_\_\_ បានមកទស្សនាហ្វូងផ្សោត ហើយជីវភាពអ្នកភូមិក៍ មានភាពប្រសើរជាងមុន។

ក. សិស្សសាលាក្នុងភូមិ

ខ. អ្នកស្រាវជ្រាវពីសត្វកម្រ

គ. ភ្ញៀវទេសចរ



# บุทัฐษณะพนะปร



## <u>ចម្លើយ</u>

- 9. ñ
- ២. ខ
- ៣. គ
- **d**. 8
- ៥. ក
- ៦. គ
- ៧. ក
- ៨. គ







